

## Technical Data:

### Ledino 10 W LED Anti-Panic Light „Benrath“ 11150106001111, with Li-Ion battery 4.4 Ah

10 watts high power LEDs, 100-240 V AC 50/60 Hz, 80 lm/W, power factor  $\geq 0.9$

800 lumens, cold white 6500 K, CRI > 80 Ra

10 W LED light corresponds to approx. 90 W halogen light

working temperature: -20 up to 50 °C

120° beam angle, Alu diecast housing (registered design)

LED indicator, protected switch on housing

IP54 - protection against splashing water, built-in AC/DC adaptor

1 m connection cable with „Schuko“ plug, isolation class 2

4.4 Ah Li-Ion battery (can be re-ordered separately)

charging time 5 h - minimum 3 h working time

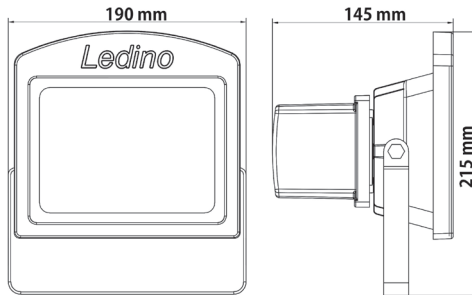
W: 190 mm, H: 215 mm, D: 145 mm, 1.38 kg

statutory warranty 2 years (does not apply to battery)

Li-Ion battery have min. 500 charging cycles



# IP54



### Item-No. 11800100014022: Spare part Li-Ion battery 7,4V/ 4,4 Ah



**Batteries and rechargeable batteries must not be disposed of with household waste!  
Dispose battery separately.**

Every consumer is required by law to bring all batteries and rechargeable batteries, whether they contain harmful substances or not, to a collection point run by the communal authority or borough or run commercially, so that they can be disposed of in an environmentally friendly manner. Please only hand in fully discharged batteries!



**Used units must not be disposed of with household waste!**

Every consumer is required by law to bring all batteries and rechargeable batteries, whether they contain harmful substances or not, to a collection point run by the communal authority or borough or run commercially, so that they can be disposed of in an environmentally friendly manner.

Please only hand in fully discharged batteries!



We hereby confirm that the products are in line with the regulations – and in particular with the protection requirements – of the European Union’s directive on the harmonisation of the legislation relating to electromagnetic compatibility (2014/30/EU), the low voltage directive 2014/35/EU, the directive for Energyrelated Products 2009/125/EG and the RoHS directive 2011/65/EC.

**Ledino** Deutschland GmbH  
the energy saving company

Spitzahornweg 1  
14974 Ludwigsfelde/ Berlin  
Germany

---

## Bedienungsanleitung

---



## **WICHTIG:**

*Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig.*

*Verwenden Sie das Gerät ausschließlich wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.*

*Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder sogar zu Personenschäden führen.*

*Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind.*

*Wenn Sie diese Anweisungen nicht verstehen, konsultieren Sie bitte Ihren Händler.*

*Überprüfen Sie das Gerät auf Transportschäden. Transportschäden sind dem Spediteur/ Zusteller anzugeben.*

## **⚠ SICHERHEIT:**

### **Achtung Brandgefahr!**

**Wenn Akkus defekt, beschädigt oder manipuliert sind kann es unter bestimmten Umständen zur Selbstentzündung kommen! Lagern Sie defekte Akkus und Strahler nicht in brennbarer Umgebung.**

*Auch der unsachgemäße Umgang mit dem Lithium-Ionen Akku kann Brände und/ oder schwere Verletzungen verursachen oder das Gerät zerstören.*

*Bitte beachten Sie die folgenden Sicherheitsvorschriften:*

- *Prüfen Sie alle Teile regelmäßig auf Schäden. Ziehen Sie sofort den Netzstecker und betreiben Sie den Strahler nicht, wenn dessen Gehäuse, Stecker oder das Kabel defekt ist oder andere sichtbare Schäden aufweist.*
- *Setzen Sie Akku und Geräte nicht Feuer oder hohen Temperaturen aus.*
- *Akku-Verdrahtung und -Anschlüssen nicht manipulieren.*
- *Öffnen, manipulieren oder beschädigen Sie den Akku nicht.*
- *Verwenden Sie keine Akkus die beschädigt sein könnten.*
- *Schützen Sie die Akkus vor Wasser und tauchen Sie das Gerät nicht ins Wasser ein.*
- *Schützen Sie die 230 V Steckverbindung vor Feuchtigkeit. Benutzen Sie die Steckverbindung nicht in Bereichen mit hoher Luftfeuchtigkeit, bei Regen oder bei möglicher Nässe durch Spritzwasser.*
- *Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes und des Akkus. Die Instandsetzung des Geräts darf nur von einem autorisierten Fachbetrieb vorgenommen werden. Dabei dürfen ausschließlich Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen. In diesem Gerät befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.*

## **⚠ WARNUNG:**

*Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.*

*Schauen Sie nicht direkt in die eingeschaltete Beleuchtung.*

*Stellen sie bitte sicher, dass der Strahler richtig befestigt ist und sichern Sie ihn gegen herabfallen, damit beim Herunterfallen kein Schaden und keine Verletzungen entstehen können.*

# Instructions for use

The DIN EN 1838 predicates: an anti-panic lighting must exist for:

- Areas (E.g. sales tents) without fixed escape and rescue routes > 60 sqm.
- for smaller areas, if by a bigger crowd there is increased risk of panic.

Because of the inertia of the eye, make sure that bright/dark ratio is max. 40:1

Therefore, the spotlight should be used only for indirect lighting (e.g. beam direction tent roof, ceiling), in order to avoid glare.

## Battery type/ Charging time/ Working Time:

Li-Ion battery 7.4 V / 4.4 Ah. The Li-Ion batteries have a deep discharge/ overcharging protection. 5 h charging time - min. 3 h working time. Please recharge the lamp every six months.

## Initial startup:

Fully charge the battery (5 hrs) before starting the first time.

inscribe the date on the title block ① of the sticker (with permanent markers or similar).

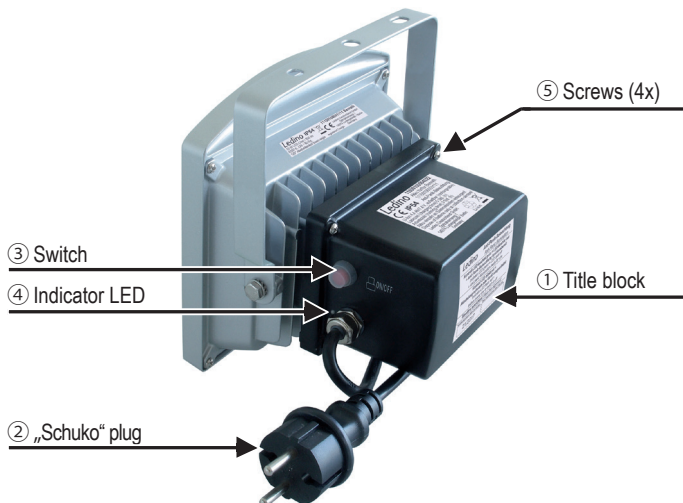
## Anti-Panic Function:

Plug in connector ②, Switch ③ "ON" = anti-panic function is on

Main power supply 230V connected > LED spot off (table green)

Main power supply 230V cutt off > LED spot turns on after 0.5 sec. (table red)

Switch ③	230V Power Supply	Battery	Indicator LED ④	Charging	LED Floodlight
Off	Off	-	Off	Off	Off
Off	On	Full	Green	Stand by	Off
Off	On	Empty	Flashing red	Load	Off
On	On	Full	Green	Stand by	Off
On	On	Empty	Flashing red	Load	Off
On	Off	Full	Off	Off	On



## Changing the battery/ battery disposal

1. Unscrew the 4 screws ⑤. Remove the battery carefully. Pull the plug carefully out of socket.
2. Batteries must not be disposed of with household waste! Every consumer is required by law to bring all batteries and rechargeable batteries to a collection point run by the communal authority or borough or run commercially.
3. Where appropriate, plug on the plug of the new battery carefully (the plug can easily slide on in one direction only). Tighten the 4 screws until the case is again sealed.

## Technische Daten:

### Ledino 10 W LED Anti-Panik-Beleuchtung „Benrath“

#### 11150106001111, mit Li-Ionen Akku 4,4 Ah

10 Watt LED, 100-240 V AC 50/60 Hz, 80 lm/W, Powerfaktor  $\geq 0,9$

800 Lumen, kaltweiß 6500 K, CRI > 80 Ra

10 W LED-Licht entspricht ca. 90 W Halogenlicht

zulässige Umgebungstemperatur: -20 bis 50 °C

120° Abstrahlwinkel, Aludruckgehäuse (Design geschützt)

Kontroll-LED, gekapselte Schalter am Gehäuse

IP54 - gegen Spritzwasser geschützt, eingebautes Netzteil

1 m Zuleitung mit Schuko-Stecker, Schutzklasse 2

4,4 Ah Li-Ionen Akku (als Ersatzteil einzeln erhältlich)

Ladezeit 5 Std. - min. 3 Std. Arbeitszeit

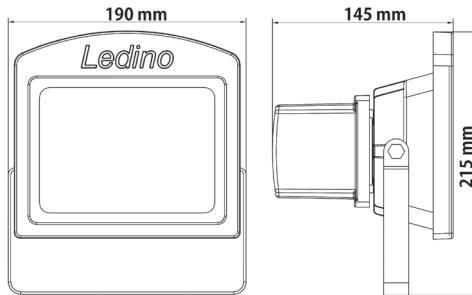
B: 190 mm, H: 215 mm, T: 145 mm, 1,38 kg

2 Jahre gesetzliche Gewährleistung (gilt nicht für Akkus)

Lithium-Ionen Akkus halten min. 500 Ladezyklen



# IP54



### Art.-Nr. 11800100014022: Ersatzakku Li-Ionen 7,4V/ 4,4 Ah



#### Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!

Akku abklemmen und einzeln entsorgen.

Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Batterien und Akkus bitte nur in entladem Zustand abgeben!



#### Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Sollte das Gerät einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/ seines Stadtteils abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass die Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deshalb sind Elektrogeräte mit dem abgebildeten Symbol gekennzeichnet.



Wir bestätigen, dass diese Produkte den Vorschriften, insbesondere den Schutzanforderungen, entsprechen, die in der Richtlinie der Europäischen Gemeinschaft zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU), sowie der Vorschrift für Niederspannung 2014/35/EU, der Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG und der Vorschrift für RoHS 2011/65/EU festgelegt sind.

**Ledino** Deutschland GmbH  
the energy saving company

Spitzahornweg 1  
14974 Ludwigsfelde/ Berlin  
Germany

---

## Instruction Manual

---



## **IMPORTANT:**

*Read all instructions carefully.*

*Only use the unit as described in these instructions.*

*Any other use will be deemed as not in accordance with the instructions and may lead to damage to property or even injury to persons.*

*The manufacturer accepts no liability for damage caused by use not in accordance with the instructions.*

*If you do not understand this instruction, contact your dealer.*

*Check the device for transport damage. Those has to be reported to the forwarder/carrier.*

## **⚠ SAFETY:**

**Attention: Danger of fire hazard!**

***If rechargeable batteries are defective, damaged or tampered with the self ignition may occur under certain circumstances! Store defective rechargeable batteries and lamps not in inflammable environment.***

*This device utilizes a rechargeable Lithium-ion battery that can rupture, ignite and cause serious injury if being used improperly.*

*Please observe the following safety rules:*

- *Check all parts regularly for damage. If the housing, plug or cable is defective or shows other signs of visible damage, immediately pull the mains plug from the socket and do not use the anti-panic floodlight.*
- *Do not expose batteries and device in to fire or high temperature.*
- *Do not tamper with battery wiring and contacts.*
- *Do not modify, puncture or damage the batteries.*
- *Do not use batteries that appear damaged.*
- *Do not immerse batteries and the lamp into water.*
- *Do not use the 230 V connections in aeras with high humidity, at rain or splashing water is possible.*
- *Never open the unit case of the floodlight and batterie. Repairs may only be carried out by an authorised specialist workshop. Only use parts which conform to the original unit specifications. There are electrical and mechanical parts in this unit which are essential in order to avoid exposure to sources of danger.*

## **⚠ WARNING:**

*Keep out of the reach of children.*

*Do not look directly into the floodlight, when it is switched on.*

*Make sure that the spotlights is proper affixed. Protected the spotlight against fall down to prevent damages and injuries.*

# Gebrauchsanleitung

Die DIN EN 1838 sagt: Eine Antipanikbeleuchtung muss vorhanden sein für:

- Bereiche (z. B. Verkaufszelte) ohne festgelegte Rettungswege > 60 qm.
- kleinere Bereiche, wenn durch eine größere Menschenansammlung ein erhöhtes Panik-Risiko besteht.

Aufgrund der Trägheit des Auges ist auch bei der Antipanikbeleuchtung auf ein Hell/ Dunkel Verhältnis von max. 40:1 zu achten. Daher sollte der Strahler nur für die indirekte Beleuchtung benutzt werden (z.B. Strahlrichtung Zeltdach, Raumdecke), um eine Blendung zu vermeiden.

## Akkutyp/ Ladezeit/ Arbeitsdauer:

Li-Ionen Akku 7,4 V / 4,4 Ah. Die Li-Ionenakkus haben einen Überlade-/Tiefentladeschutz.

Ladezeit 5 Std. - min. 3 Std. Arbeitszeit. Der Akku sollte spätestens nach 6 Monaten geladen werden.

## Erste Inbetriebnahme:

Vor der ersten Inbetriebnahme den Akku vollständig aufladen (5 Std.).

Auf dem Schriftfeld ① des Aufklebers das Datum eintragen (mit Folienstift o. ä.).

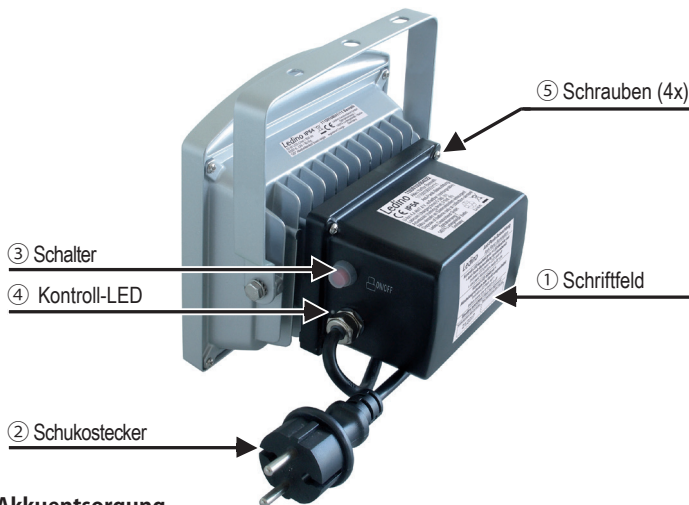
## Anti-Panik-Funktion:

Schukostecker ② einstecken. Schalter ③ "EIN" = Anti-Panikfunktion eingeschaltet.

Stromversorgung 230 V funktioniert > LED-Strahler aus (Tabelle grün).

Stromversorgung 230 V unterbrochen > LED-Strahler geht nach 0,5 Sek. an (Tabelle rot).

Schalter ③	230V Stromversorgung	Ladezustand	Kontroll-LED ④	Akku laden	LED-Strahler
Aus	Aus	-	Aus	Aus	Aus
Aus	Ein	Voll	Grün	Stand by	Aus
Aus	Ein	Leer	Rot blinken	Laden	Aus
Ein	Ein	Voll	Grün	Stand by	Aus
Ein	Ein	Leer	Rot blinken	Laden	Aus
Ein	Aus	Voll	Aus	Aus	Ein



## Akkuwechsel/ Akkuentorgung

1. Die 4 Schrauben ⑤ herausschrauben. Den Akku vorsichtig abnehmen. Kabelstecker vorsichtig aus Buchse ziehen.
2. Akkus dürfen nicht in den Hausmüll! Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, alle Akkus, bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils oder im Handel abzugeben.
3. Gegebenenfalls Kabelstecker des neuen Akku wieder vorsichtig einstecken (der Stecker lässt sich nur in einer Richtung leicht aufschieben). Die 4 Schrauben wieder einschrauben, bis das Gehäuse wieder dicht ist.